

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/41

ZAKLJUČNO POROČILO O REZULTATIH RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

A. PODATKI O RAZISKOVALNEM PROJEKTU

1. Osnovni podatki o raziskovalnem projektu

Šifra projekta	J7-9743
Naslov projekta	Vloga zdravstvene nege pri zagotavljanju kakovostnega življenja starostnikov: Vpliv in kontinence in omejene gibljivosti na funkcionalnost starostnikov
Vodja projekta	14575 Maja Čemažar
Tip projekta	J Temeljni projekt
Obseg raziskovalnih ur	4.050
Cenovni razred	A
Trajanje projekta	01.2007 - 12.2009
Nosilna raziskovalna organizacija	2413 Univerza na Primorskem Visoka šola za zdravstvo Izola
Raziskovalne organizacije - soizvajalke	
Družbeno-ekonomski cilj	13. Splošni napredek znanja - RiR financiran iz drugih virov (ne iz splošnih univerzitetnih fondov - SUF)

2. Sofinancerji¹

1.	Naziv	
	Naslov	
2.	Naziv	
	Naslov	
3.	Naziv	
	Naslov	

B. REZULTATI IN DOSEŽKI RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

3. Poročilo o realizaciji programa raziskovalnega projekta²

Glavni namen projekt je bil ugotoviti kakšna je vloga zdravstvene nege pri zagotavljanju kakovosti življenja starostnikov. Namen je bil narediti primerjalno študijo med varovanci v institucionlanem okolje in tistimi, ki živijo v domačem okolju.

V prvem letu smo izvedli anketo v domovih za starejše. Na osnovi analize ankete, ki smo jo izvedli v prvem letu raziskav, smo v drugem letu nadgradili raziskavo z anketnim vprašalnikom, ki bolj specifično obravnava teme kakovosti življenja starostnikov z vidika socialne opore, ki mu jo nudi družba in svojci, ter finančnega stanja in inkontinence. Poseben del vprašalnika je namenjen omejeni gibljivosti starostnikov in vplivu le-te na samostojnost. Pilotski poskus je bil narejen v domu upokojencev Izola, načrtujemo pa vključitev vseh domov upokojencev na Obali. Poleg tega smo v drugem letu raziskave, opravili tudi kvalitativno raziskavo o demenci, ki je vključevala tako doživljanje svojcev ob pojavu demence v družini in namestitvijo v socialni zavod, kot tudi negovalno osebje in njihove izkušnje o demenci.

V zadnjem letu smo dodatno izvedli še anketo med starostniki v socialno varstvenih ustanovah v Primorski regiji (Izola, Nova Gorica, Koper) o razširjenosti urinske inkontinence. Na podlagi podatkov, s katerimi dokazujemo, da sta nepomičnost in demenca najpogostejša dejavnika tveganja za nastanek urinske inkontinence v domovih za starejše smo pripravili članek z naslovom *Vpliv urinske inkontinence na kakovost življenja starostnikov v domu za starejše* kateri je poslan v revijo *Obzornik zdravstvene nege*.

V pripravi je tudi članek z naslovom *Kakovost življenja starostnikov v zdravstveno varstvenih ustanovah*, v katerem so zajeti trije ključni dejavniki kakovosti življenja in sicer finance, zdravje in socialna mreža. V prispevku smo ugotovili, kako zmanjšana sposobnost samostojnega gibanja negativno vpliva na kakovost življenja starostnika. Sočasno smo se usmerili tudi v dandanes zelo pogosto bolezen starostnikov, demenco. Namen ankete je bil kako se z demenco soočajo svojci starostnikov z demenco, ki živijo v Domu starejših občanov Nova Gorica. V raziskavo smo zajeli tudi svojce, ki imajo starostnika z demenco v dnevnem varstvu omenjenega Doma starejših občanov. Izvedli smo kvalitativno raziskavo z uporabo intervjuja. Rezultati naše študije kažejo, da je za dobro oskrbo starostnikov z demenco pomembno aktivno sodelovanje svojcev v procesu obravnave. Pomembno je tudi izobraževanje svojcev o znakih in poteku bolezni. Prispevek z naslovom *Doživljanje svojcev ob pojavu demence v družini in namestitvijo v socialni zavod* je bil predstavljen na 7. kongresu zdravstvene in babiške nege v Sloveniji, ki je potekal od 11. – 13.5.2009 v Ljubljani in bil objavljen v recenziranem zborniku predavanj. Raziskavo smo nadaljevali pri zaposlenih v socialno varstvenem zavodu. Ugotavljali smo doživljanje negovalnega tima, pri skrbi za varovanca z demenco ter vpliv znanja in izkušenj na njihovo delo. Prispevek z naslovom *Doživljanje in izkušnje negovalnega tima pri delu z varovancem z demenco* je bil predstavljen na 2. mednarodni znanstveni konferenci s področja raziskovanja v zdravstveni negi in zdravstvu na Visoki šoli za zdravstveno nego Jesenice. Članek je bil objavljen v recenziranem zborniku *Novi trendi v sodobni zdravstveni negi – razvijanje raziskovanja, izobraževanja in*

multisektorskega partnerskega sodelovanja. Ugotovili smo, da je delo z varovanci z demenco psihično in fizično naporno delo, izkušnje obravnavanega negovalnega tima so bile zelo pozitivne, kar je posledica v največji meri, rednega izobraževanja zdravstvenega in nezdravstvenega osebja na tem področju. Ker smo želeli poglobiti naše ugotovitve in izkušnje s katerimi se zaposleni v zdravstveni negi srečujejo pri delu z osebo z demenco smo raziskavo razširili na vse socialno varstvene ustanove na Primorskem. Zajeli smo vse Domete upokojencev in Domete starejših občanov, ki imajo organizirano varstvo starostnikov z demenco v okviru t.i. varovanih oddelkov. Ugotovili smo, da so anketiranci večinoma zadovoljni s svojim delom, varovance z demenco pa kljub temu doživljajo bolj negativno kot pozitivno. Med starejšimi zaposlenimi in tistimi z daljšo delovno dobo v domovih za starejše je odnos in strpnost do varovancev z demenco nižja. Raziskava je pokazala, da izobraževanje zaposlenih o demenci vpliva na manjšo delovno obremenitev toda zadovoljstvo pri delu kljub temu upada. Na osnovi rezultatov smo pripravili članek z naslovom *Demenca – izziv ali stiska zaposlenih v domovih za starejše*.

V času trajanja projekta smo raziskovalno delo študentov usmerjali v raziskovanje različnih vidikov starosti. Pri tem so nastale številne diplomske naloge, ki te vidike obravnavajo. Nosilca predmetov Raziskovalna metodologija in Teoretične osnove zdravstvene nege sta študente usmerjala v izdelavo seminarskih nalog na temo starostnik in problemi staranja. Najboljši izmed izdelkov so zbrani in bodo objavljeni v študijski publikaciji z naslovom *Starostnik in staranje*, ki bo študentom zagotavljal nov vir podatkov za nadaljnji študij in delo. Izbranih je 10 diplomskih nalog in 25 seminarskih del. Sestavni del publikacije bodo tudi že objavljena dela na temo starostnik seveda s soglasjem Uredništva Obzornika zdravstvene nege in drugih publikacij.

Dognanja do katerih smo prišli so osnova za nadaljevanje projekta, ki ga bomo razširili tudi na populacijo starostnikov v domačem okolju, ko bomo pridobili za to potrebne podatke.

4. Ocena stopnje realizacije zastavljenih raziskovalnih ciljev³

Specifični cilji, ki smo si jih zastavili za potrditev hipoteze, da strokovna zdravstvena nega vpliva na kakovost življenja starostnikov, so bili naslednji:

- ugotoviti kako starostniki ocenjujejo kakovost življenja z inkontinenco in/ali ovirano gibljivostjo
- ugotoviti razlike med starostniki z inkontinenco in/ali ovirano gibljivostjo, ki živijo v domačem okolju in tistimi, ki živijo v socialno varstvenih ustanovah (domovih za ostarele)
- ugotoviti kateri so dejavniki, ki dodatno vplivajo na sposobnost samostojne oskrbe
- pridobiti podatke o možnostih zdravstvene in socialne podpore in pomoči starostniku inkontinenco in/ali ovirano gibljivostjo, ki živijo v domačem okolju.
- ugotoviti nivo samostojnosti

- poiskati in poudariti pomen raziskovanja dejavnikov, ki poudarjajo pomen zdravstvene nege in socialne podpore pri soočanju s problemom zmanjševanja posameznikove sposobnosti samooskrbe

Zastavljene cilje smo realizirali, razen delnega cilja o ugotavljanju kakovosti življenja starostnikov v domačem okolju, ker nismo dobili dovoljenja od pristojnega Ministrstva za izvedbo ankete. Raziskali smo vpliv demence tako na svojce obolelih kot na zaposlene v zdravstveni negi v socialno varstvenih ustanovah. Demenca je namreč pereč problem današnjega časa s katerim se ukvarjajo različne službe med njimi tudi zdravstvena nega. O potrebah ljudi, ki zbolijo za to neozdravljivo boleznijo (demenco) pravzaprav ljudje neradi govorimo. V naši družbi sodijo med 10 % tistih, ki so v starosti v celoti odvisni od pomoči drugih in potrebujejo 24-urno varstvo, pomoč in zdravstveno nego. Objavljeni prispevki so lahko v pomoč svojcem kot zaposlenim v zdravstveni negi pri njihovem delu, se pravi pri skrbi za starostnike z demenco. Pripravili smo tudi spremembe na tem področju, ki bi lahko doprinesli k boljši kakovosti dela kot tudi življenju zaposlenih na varovanih oddelkih.

5. Utemeljitev morebitnih sprememb programa raziskovalnega projekta⁴

Sprememb programa raziskovalnega projekta ni bilo, razen delne spremembe v specifičnem cilju ugotavljanja kakovosti življenja starostnikov v domačem okolju. Prvotno je bil naš namen raziskovati starostnike tako v institucionalnem kot v domačem okolju. Izvedli pa smo lahko samo ankete v domovih za starejše. Ministrstvo za notranje zadeve (Direktorat za notranje zadeve) – Oddelek za centralni register prebivalcev na katerega smo naslovili prošnjo za pridobitev podatkov ljudi starejših od 65 let živčih v treh območnih občinah na Obalno - Kraški regiji, nam podatkov ni posredovalo z obrazložitvijo, da kot visokošolski zavod do teh podatkov nimamo pravice.

6. Najpomembnejši znanstveni rezultati projektne skupine⁵

Znanstveni rezultat		
1.	Naslov	<p><i>SLO</i> Etični vidiki zdravstvene nege pri pacientih z duševno motnjo</p> <p><i>ANG</i> Ethical aspects of nursing in patients with mental disorder</p>
	Opis	<p><i>SLO</i> V članku opisujemo dva etična pristopa – na pravicah temelječega in odnosnega. Hipoteza naše raziskave je bila, da diplomirane medicinske sestre bolj razlikujejo med tema dvema pristopoma kot nediplomirane medicinske sestre. Rezultati naše raziskave so potrdili hipotezo in pokazali na pomembnost izobraževanja medicinskih sestr, predvsem kadar skrbijo za starejše pacinete z duševno motnjo</p> <p><i>ANG</i> The paper deals with two ethical approaches, right-based and relational. The hypothesis of the paper was the in mental helath care the nurses with bachelor's degrees differentitate beter between these two approaches comapred to nurses without degree. The results confirmed the hypothesis and indicate on the importance of formal nurses' education, especially when carring for eldrely patients with mental diseses.</p>
		TROBEC, Irena, HERBST, Majda, ŽVANUT, Boštjan. Differentiating between rights-based and relational ethical approaches. Nurs. ethics, 2009, vol. 16,

	Objavljeno v	no. 3, str. [283]-291. IF (2008) = 0.962
	Tipologija	1.01 Izvirni znanstveni članek
	COBISS.SI-ID	512063545
2.	Naslov	<i>SLO</i> Doživljanje strahu in tesnobe pacientk z rakom dojke <i>ANG</i> The experinece of fear and anxiety of breast cancer patients
	Opis	<i>SLO</i> V članku smo opisali kako odkritje spremembe na dojkah spremeni življenje ženske. V raziskavi je sodelovalo 15 pacientk z rakom dojke, od tega je bilo 5 pacientk v daljšem obdobju preživetja oziroma v obdobju po končanem zdravljenju. Rezultati raziskave so pokazali največjo obremenjenost z negativnimi čustvi pri pacientkah v obdobju ponovitve bolezni. Diplomirana medicinska sestra ima veliko vlogo pri čustveni podpori pacientk v smislu krepitve čustvene stabilnosti in priprave za soočanje in spoprijemanje z boleznijo in zdravljenjem, kar pripomore k manjši obremenjenosti s tesnobo in strahom. <i>ANG</i> The paper describes how the discovery of change in the breast affect the life of a women. 15 patients with breast cancer, of which 5 were after longer period of survival, participated in the study. the results of the study demonstrated taht the highest burden of negative feeling is associated with recurrence of the disease. Nurse has an important role suporting the patients in their encounter with disease and treatment. this contributes to lower burden with anxiety and fear.
	Objavljeno v	LIČEN, Sabina, ČEMAŽAR, Maja, BERNOT, Marjana. Strah in tesnoba pri pacientkah z rakom dojke = Fear and anxiety of breast cancer patients. Obzor Zdrav Neg, 2008, letn. 42, št. 4, str. 273-280.
	Tipologija	1.01 Izvirni znanstveni članek
	COBISS.SI-ID	512051769
3.	Naslov	<i>SLO</i> Klinična praksa študija zdravstvene nege <i>ANG</i> Clinical practice of nursing study programme
	Opis	<i>SLO</i> Namen članka je bil na podlagi že objavljenih del predstaviti pereče probleme pri ocenjevanju praktičnega dela študentov. Članek v glavnem zagovarja mnenje, da je ocenjevanje praktičnega dela študentov dolgotrajen proces, zato naj ne bi temeljil le na enkratnem opravljanju naloge, ki jo je študent izvedel na kolokviju. Avtorji zagovarjajo, da je ocenjevanje proces, v katerem h končnemu rezultatu prispevajo tako študent kot ocenjevalec in/ali mentor. <i>ANG</i> The purpose of the paper was to evaluate the problems associated with clinical practice of students based on available literature. The evaluation of the students is long-term process that needs involvement of both, student and the supervisor.
	Objavljeno v	ZAKŠEK, Teja, REBEC, Doroteja, SKOČIR, Helena, KARNJUŠ, Igor, TROBEC, Irena. Ocenjevanje klinične prakse študentov zdravstvene nege in babištva = Assessment of clinical practice of nursing and midwifery students. Obzor Zdrav Neg, 2008, letn. 42, št. 1, str. 35-39.
	Tipologija	1.02 Pregledni znanstveni članek
	COBISS.SI-ID	3217003
4.	Naslov	<i>SLO</i> Osteoartritis pri starejših pacientih <i>ANG</i> osteoarthritis in elderly patients
	Opis	<i>SLO</i> Osteoartritis, imenovan tudi degenerativna bolezen sklepov predstavlja eno od najpogostejših težav, ki poslabša kvaliteto življenja starostnikov. Artroskopska terapija omenjenih sprememb v sklepu, ki je opisana v članku, je zlasti pri starostnikih zelo pomembna, saj zmanjšuje riziko velike operacije na odprtem sklepu. <i>ANG</i> Osteoarthritis or degenerative joint disease is one of the most common conditions that affect the quality of life of an elderly population. The paper focuses on arthroscopic therapy, which has an important impact especially on elderly patients. It decreases the risk of major surgeries that we fear to perform in this group of patients.
		TREBŠE, Rihard, POBERAJ, Boris, CÖR, Andrej, LEVAŠIČ, Vesna. Arthroscopic removal of an osteoid osteoma in the radial head : a case report.

	Objavljeno v	Arthroscopy, 2007, letn. 23, št. 12, str. 1361e1-1361e3. IF (2007) = 2.296
	Tipologija	1.01 Izvirni znanstveni članek
	COBISS.SI-ID	23647961
5.	Naslov	SLO Vezikouretralni refluks pri starejših pacientih
		ANG Vesicourethral reflux in elderly patients
	Opis	SLO Vezikouretralni refluks je retrogradno zatekanje urina iz mehurja v sečevod in ledvico med uriniranjem. Vzrok je bodisi sprememba zaklopke ali pa povečan intravezikularni pritisk zaradi nevroloških sprememb zlasti pri starostnikih. Endoskopsko suburetralno injiciranje hrustančnih celic dobljenih s pomočjo tkivno inženjerskih metod bo v bistveno pripomogla k boljši kvaliteti življenja starostnikov z omenjenimi težavami.
		ANG Vesicourethral reflux is the retrograde passage of urine from the bladder into the urether and kidney during voiding. It appears to be related to the valve mechanism, by high intravesical pressure and by bladder neurogenic disorders which are very common at elder people. In the paper it is described the first time the endoscopic subureteric injection of cultured chondrocytes – a method based on tissue engineering technology, that improve the quality of life of elder patients.
	Objavljeno v	KREGAR VELIKONJA, Nevenka, CÖR, Andrej, GORENŠEK, Miro, KNEŽEVIČ, Miomir, KMETEC, Andrej. Tissue formation following implantation of cultured elastic chondrocytes from tretment of vesicouretral reflux. Nephrol Dial Transplant, 2007 IF (2007) = 3.167
	Tipologija	1.01 Izvirni znanstveni članek
COBISS.SI-ID	23591129	

7. Najpomembnejši družbeno-ekonomsko relevantni rezultati projektne skupine⁶

	Družbeno-ekonomsko relevantni rezultat	
1.	Naslov	SLO Uredništvo revije Radiology and Oncology
		ANG Editor of the Journal Radiology and Oncology
	Opis	SLO Sodelavca na projektu sta člana uredniškega sveta in uredniškega odbora revije Radiology and Oncology: revija izhaja v angleščini s slovenskimi povzetki in je v letu 2008 dosegla izjemen uspeh, saj je bila vključena v mednarodno bazo SCI expanded, za leto 2010 pa prucakujemo ompakt faktor.
		ANG Researcher involved in the project are members of the editorial board of the journal Radiology and Oncology. The journals publishes paper in english with slovenian abstracts. In the year 2008 the jornal achieved great succes by being included in international database SCI expanded.
	Šifra	C.06 Članstvo v uredniškem odboru
	Objavljeno v	Radiology and oncology. Čemažar, Maja (član uredniškega odbora 2007-), Cör, Andrej (član uredniškega sveta 2007-). Ljubljana: Slovenian Medical Society - Section of Radiology; [Zagreb]: Croatian Medical Association - Croatian Society of Radiology, 1992-. ISSN 1318-2099.
Tipologija	4.00 Sekundarno avtorstvo	
COBISS.SI-ID	32649472	
2.	Naslov	SLO Priprava učnega gradiva za študente zdravstvene nege na področju paliativne oskrbe
		ANG preparation of study literature of Hospic and palliative care for nursing students
	Opis	SLO Knjiga predstavlja neprecenljiv učni pripomoček za študente zdravstvsne nege, saj predstavlja unikatno literaturo na področju paliative starejši in termilano bolnih s perspektive zdravstvene nege
		ANG This book represents an invaluable study support for students of nursing as it represent an unique literature in the filed of palliate care for elderly and other terminally ill patients from the perspective of nursing.
	D.10 Pedagoško delo	

	Šifra	
	Objavljeno v	TROBEC, Irena. Hospic in paliativna oskrba : učno gradivo 2007/08. Izola: Univerza na Primorskem, Visoka šola za zdravstvo, 2008. 49 str
	Tipologija	2.05 Drugo učno gradivo
	COBISS.SI-ID	512021049
3.	Naslov	<i>SLO</i> organizacija mednarodne konference o zdravstveni negi <i>ANG</i> Organisation of international conference on nursing
	Opis	<i>SLO</i> V letu 2007 smo organizirali mednarodno konferenco Alpe-Adria na temo strokovnjakov s področja zdravstvene nege iz različnih evropskih držav. Konferenca je potekala v sklopu tradicionalnih Alpe-Adria srečanj zdravstvene nege, tokrat na temo: vloga zdravstvene nege pri zagotavljanju kakovostnega življenja starostnikov". <i>ANG</i> International conference Alpe-Adria with a topics about elderly people was organised in 2007. More than 100 participants feom different european countries attended the conference. It was organised in the frame of traditional "Alpe-Adra" meeting of health care.
	Šifra	B.01 Organizator znanstvenega srečanja
	Objavljeno v	ČEMAŽAR, Maja (ur.), PLAZAR, Nadja (ur.), TROBEC, Irena (ur.), HORVAT, Dean (ur.). Book of abstracts = Knjiga povzetkov. Izola: College of Health Care: = Visoka šola za zdravstvo, 2007. 58 str. ISBN 978-961-91734-2-8
	Tipologija	2.30 Zbornik strokovnih ali nerecenziranih znanstvenih prispevkov na konferenci
	COBISS.SI-ID	235171072
4.	Naslov	<i>SLO</i> vabljen predavanje na konferenci <i>ANG</i> invited lecture at the conference
	Opis	<i>SLO</i> Namen predavanja je bil predstaviti pomen izobraževanja zdravstvenega kadra v Sloveniji. Poudarek je bil na predstavitiv vseživljenjskega izobraževanja. <i>ANG</i> In the lecture, the importance od education of nurses was presented. The special impact was put on life-long learning.
	Šifra	B.04 Vabljen predavanje
	Objavljeno v	ŽELEZNIK, Danica, VERBIČ, Marija, TROBEC, Irena, OVIJAC, Darja. Izobraževanje za poklice v zdravstveni negi = Education for the professions in the field of nursing care. V: MAJCEN DVORŠAK et al Medicinske sestre in babice - znanje je naša moč. Ljubljana: Zbornica zdravstvene in babiške nege Slovenije - Zveza strokovnih društev medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Slovenije, 2009, str. 211A 1-13
	Tipologija	2.32 Zbornik recenziranih znanstvenih prispevkov na domači konferenci
	COBISS.SI-ID	1473188
5.	Naslov	<i>SLO</i> učno gradivo <i>ANG</i> textbook
	Opis	<i>SLO</i> Učbenik predstavlja celotiv pregled zdravstvene nega za prve letnike visokih sol za zdravstvo <i>ANG</i> The textbook represents comprehensive textobook for the students of the firt year at the colleges of health care.
	Šifra	D.10 Pedagoško delo
	Objavljeno v	TROBEC, Irena. Zdravstvena nega I : učno gradivo. Izola: Visoka šola za zdravstvo, 2007. 173 str., tabele.
	Tipologija	2.05 Drugo učno gradivo
	COBISS.SI-ID	12943922

8. Drugi pomembni rezultati projektne skupine²

--

9. Pomen raziskovalnih rezultatov projektne skupine⁸

9.1. Pomen za razvoj znanosti⁹

SLO

Pomen predlaganega projekta je v izdelavi strategije zdravega staranja za populacijo samostojnih in pri življenjskih aktivnostih delno in popolnoma odvisnih starostnikov na podlagi zdravstvenovzgojnih strategij za zdravo sprejemanje staranja v splošni populaciji in izdelani strategiji zdravega staranja za populacijo starostnikov v delu, ki se dotika fizične samostojnosti kot ene temeljnih komponent zdravega staranja in elementu socialnega napredka. Novost, ki ga lahko projekt prinese v definirano nacionalno strategijo je v deležu, ki ga k temu obširnemu multidisciplinarnemu problemu prispeva stroka zdravstvene nege, predvsem na področjih fizične mobilnosti kot komponente samostojnosti in urinske ter črevesne inkontinence in s tem povezanih negativnih fizičnih, psihičnih in socialnih posledic, ki jih v okviru svojih kompetenc lahko rešuje zdravstvena nega.

ANG

The scientific relevance of the proposed project is the elaboration of a healthy ageing strategy, (prepared on the basis of health educational strategies for a healthy reception of ageing by general population), designed for the everyday life activities autonomous and partly or completely dependant oldsters, and the elaboration of that part of the healthy ageing strategy, which regards the physical autonomy as one of the fundamental components of healthy ageing and as an element of social improvement. The innovation, the project can subscribe to the defined national strategy, concerns the part contributed to this vast multidisciplinary problem by the health care profession, in particular in the fields of physical mobility (a constituent of autonomy) and of urine and bowel incontinence, (connected with negative physical, psychical and social consequences), issues which health care (within its competencies) can deal with.

9.2. Pomen za razvoj Slovenije¹⁰

SLO

Rezultati raziskav bi imeli naslednje potencialne družbeno-ekonomske pomene za razvoj Slovenije: zaradi naraščanja dela populacije starega več kot 80 let, bo problem oskrbe oseb z inkontinenco in/ali ovirano gibljivostjo pričakovano večji. Izsledki raziskave bi bili uporabni za načrtno delovanje na mlajšo populacijo zaradi zmanjšanja števila starostnikov z inkontinenco in/ali ovirano gibljivostjo, kar ki zvečalo kvaliteto življenja v starosti in obenem zmanjšalo stroške za zdravstveno in socialno varstvo starostnikov. Rezultati bi bili lahko podlaga za načrtovanje takšne zdravstvene in socialne oskrbe osebam z inkontinenco in /ali ovirano gibljivostjo, ki bi zagotavljala čim daljše bivanje v domačem okolju in s tem bolj kakovostno življenje. Rezultati raziskave bi bili uporabni tudi za načrtovanje oskrbe v socialno varstvenih zavodih, ki bi oskrbovali osebe z inkontinenco in/ali omejeno gibljivostjo. Rezultati bi bili lahko podlaga za izobraževanje medicinskih sester in ostalega negovalnega osebja, ki neguje in skrbi za osebe z inkontinenco in/ali omejenim gibanjem. Končni izdelek projekta – publikacija s priporočili, ki bo glede na dobljene rezultate pripravljena bodisi za negovalce in starostnike skupaj ali pa ločene bo neposredno prispevala k ozaveščanju ciljnih populacij o možnosti izboljšanja kvalitete življenja.

ANG

The results of the proposed research would have the following potential relevance to the socio-economic development of Slovenia: It is expected that due to the increasing segment of population older than 80, the problem of care of persons with incontinence and/or impaired mobility will increase too. The findings of the research would be useful for a planned action on the younger population, to reduce the number of elderly with incontinence and/or impaired mobility, which would increase the quality of life in old age and at the same time lower the expenses for the health and social security of the elderly. The results could serve as the basis for the planning of such health and social services for persons with incontinence and/or impaired mobility, that would assure an as long as possible living in domestic environment and consequently a better quality of life. The results could serve also for the planning of care in social-security institutions, providing care for persons with incontinence and/or impaired mobility. The results could serve as a base for the education of nurses and other care providers, nursing

and attending persons with incontinence and/or impaired mobility.
The final product of the project – a recommendations booklet, prepared on the basis of obtained results and designed jointly or apart for the nursing staff and the elderly – will directly contribute to the consciousness of target groups about the possibility of improvement of the quality of life.

10. Samo za aplikativne projekte!

Označite, katerega od navedenih ciljev ste si zastavili pri aplikativnem projektu, katere konkretne rezultate ste dosegli in v kakšni meri so doseženi rezultati uporabljeni

Cilj		
F.01	Pridobitev novih praktičnih znanj, informacij in veščin	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.02	Pridobitev novih znanstvenih spoznanj	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.03	Večja usposobljenost raziskovalno-razvojnega osebja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.04	Dvig tehnološke ravni	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.05	Sposobnost za začetek novega tehnološkega razvoja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.06	Razvoj novega izdelka	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.07	Izboljšanje obstoječega izdelka	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.08	Razvoj in izdelava prototipa	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>

	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.09	Razvoj novega tehnološkega procesa oz. tehnologije	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.10	Izboljšanje obstoječega tehnološkega procesa oz. tehnologije	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.11	Razvoj nove storitve	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.12	Izboljšanje obstoječe storitve	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.13	Razvoj novih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.14	Izboljšanje obstoječih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.15	Razvoj novega informacijskega sistema/podatkovnih baz	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.16	Izboljšanje obstoječega informacijskega sistema/podatkovnih baz	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.17	Prenos obstoječih tehnologij, znanj, metod in postopkov v prakso	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
	Posredovanje novih znanj neposrednim uporabnikom (seminarji, forumi,	

F.18	konference)	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.19	Znanje, ki vodi k ustanovitvi novega podjetja ("spin off")	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.20	Ustanovitev novega podjetja ("spin off")	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.21	Razvoj novih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.22	Izboljšanje obstoječih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.23	Razvoj novih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.24	Izboljšanje obstoječih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.25	Razvoj novih organizacijskih in upravljavskih rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.26	Izboljšanje obstoječih organizacijskih in upravljavskih rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.27	Prispevek k ohranjanju/varovanju naravne in kulturne dediščine	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE

	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.28	Priprava/organizacija razstave	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.29	Prispevek k razvoju nacionalne kulturne identitete	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.30	Strokovna ocena stanja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.31	Razvoj standardov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.32	Mednarodni patent	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.33	Patent v Sloveniji	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.34	Svetovalna dejavnost	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.35	Drugo	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>

Komentar

11. Samo za aplikativne projekte!**Označite potencialne vplive oziroma učinke vaših rezultatov na navedena področja**

	Vpliv	Ni vpliva	Majhen vpliv	Srednji vpliv	Velik vpliv	
G.01	Razvoj visoko-šolskega izobraževanja					
G.01.01.	Razvoj dodiplomskega izobraževanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.01.02.	Razvoj podiplomskega izobraževanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.01.03.	Drugo: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02	Gospodarski razvoj					
G.02.01	Razširitev ponudbe novih izdelkov/storitev na trgu	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.02.	Širitev obstoječih trgov	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.03.	Znižanje stroškov proizvodnje	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.04.	Zmanjšanje porabe materialov in energije	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.05.	Razširitev področja dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.06.	Večja konkurenčna sposobnost	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.07.	Večji delež izvoza	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.08.	Povečanje dobička	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.09.	Nova delovna mesta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.10.	Dvig izobrazbene strukture zaposlenih	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.11.	Nov investicijski zagon	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.12.	Drugo: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03	Tehnološki razvoj					
G.03.01.	Tehnološka razširitev/posodobitev dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.02.	Tehnološko prestrukturiranje dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.03.	Uvajanje novih tehnologij	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.04.	Drugo: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04	Družbeni razvoj					
G.04.01	Dvig kvalitete življenja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.02.	Izboljšanje vodenja in upravljanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.03.	Izboljšanje delovanja administracije in javne uprave	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.04.	Razvoj socialnih dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.05.	Razvoj civilne družbe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.06.	Drugo: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.05.	Ohranjanje in razvoj nacionalne naravne in kulturne dediščine in identitete	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.06.	Varovanje okolja in trajnostni razvoj	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07	Razvoj družbene infrastrukture					

G.07.01.	Informacijsko-komunikacijska infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.02.	Prometna infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.03.	Energetska infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.04.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.08.	Varovanje zdravja in razvoj zdravstvenega varstva	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.09.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

Komentar

--

12. Pomen raziskovanja za sofinancerje, navedene v 2. točki¹¹

1.	Sofinancer		
	Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:		EUR
	Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:		%
	Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja		Šifra
	1.		
	2.		
	3.		
	4.		
	5.		
	Komentar		
Ocena			
2.	Sofinancer		
	Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:		EUR
	Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:		%
	Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja		Šifra
	1.		
	2.		
	3.		
	4.		
	5.		

	Komentar	
	Ocena	
3.	Sofinancer	
	Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:	EUR
	Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:	%
	Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja	Šifra
	1.	
	2.	
	3.	
	4.	
	5.	
	Komentar	
	Ocena	

C. IZJAVE

Podpisani izjavljam/o, da:

- so vsi podatki, ki jih navajamo v poročilu, resnični in točni
- se strinjamo z obdelavo podatkov v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov za potrebe ocenjevanja, za objavo 6., 7. in 8. točke na spletni strani <http://sicris.izum.si/> ter obdelavo teh podatkov za evidence ARRS
- so vsi podatki v obrazcu v elektronski obliki identični podatkom v obrazcu v pisni obliki
- so z vsebino zaključnega poročila seznanjeni in se strinjajo vsi soizvajalci projekta

Podpisi:

Maja Čemažar	in	
podpis vodje raziskovalnega projekta		zastopnik oz. pooblaščen oseba RO

Kraj in datum:

Izola

16.4.2010

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/41

¹ Samo za aplikativne projekte. [Nazaj](#)

² Napišite kratko vsebinsko poročilo, kjer boste predstavili raziskovalno hipotezo in opis raziskovanja. Navedite ključne ugotovitve, znanstvena spoznanja ter rezultate in učinke raziskovalnega projekta. Največ 18.000 znakov vključno s presledki (približno tri strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

³ Realizacija raziskovalne hipoteze. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

⁴ Samo v primeru bistvenih odstopanj in sprememb od predvidenega programa raziskovalnega projekta, kot je bil zapisan v predlogu raziskovalnega projekta. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

⁵ Navedite največ pet najpomembnejših znanstvenih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov v slovenskem in angleškem jeziku (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki) v slovenskem in angleškem jeziku, navedite, kje je objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote. Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>.

PRIMER (v slovenskem jeziku):

Naslov: Regulacija delovanja beta-2 integrinskih receptorjev s katepsinom X;

Opis: Cisteinske proteaze imajo pomembno vlogo pri nastanku in napredovanju raka. Zadnje študije kažejo njihovo povezanost s procesi celičnega signaliziranja in imunskega odziva. V tem znanstvenem članku smo prvi dokazali... (največ 600 znakov vključno s presledki)

Objavljeno v: OBERMAJER, N., PREMZL, A., ZAVAŠNIK-BERGANT, T., TURK, B., KOS, J.. Carboxypeptidase cathepsin X mediates $\beta 2$ - integrin dependent adhesion of differentiated U-937 cells. Exp. Cell Res., 2006, 312, 2515-2527, JCR IF (2005): 4.148

Tipologija: 1.01 - Izvirni znanstveni članek

COBISS.SI-ID: 1920113 [Nazaj](#)

⁶ Navedite največ pet najpomembnejših družbeno-ekonomsko relevantnih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki), izberite ustrezen rezultat, ki je v Šifrantu raziskovalnih rezultatov in učinkov (Glej: <http://www.arrs.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-razisk-rezult.asp>), navedite, kje je rezultat objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote. Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>. [Nazaj](#)

⁷ Navedite rezultate raziskovalnega projekta v primeru, da katerega od rezultatov ni mogoče navesti v točkah 6 in 7 (npr. ker se ga v sistemu COBISS ne vodi). Največ 2.000 znakov vključno s presledki. [Nazaj](#)

⁸ Pomen raziskovalnih rezultatov za razvoj znanosti in za razvoj Slovenije bo objavljen na spletni strani: <http://sicris.izum.si/> za posamezen projekt, ki je predmet poročanja. [Nazaj](#)

⁹ Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)

¹⁰ Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)

¹¹ Rubrike izpolnite/prepišite skladno z obrazcem "Izjava sofinancerja" (<http://www.arrs.gov.si/sl/progproj/rproj/gradivo/>), ki ga mora izpolniti sofinancer. Podpisan obrazec "Izjava sofinancerja" pridobi in hrani nosilna raziskovalna organizacija – izvajalka projekta. [Nazaj](#)

Obrazec: ARRS-RPROJ-ZP/2010 v1.00a

B2-30-37-BF-9A-D5-3F-C2-B2-23-D7-B7-A6-14-FD-08-6D-7D-D1-00